



〔新聞稿〕

創科實業中期業績創新高

* * * *

電動工具品牌業務錄得雙位數字增長

財務摘要

	截至六月三十日止六個月		
(百萬港元)	<u>2006</u>	<u>2005</u>	<u>變化(%)</u>
營業額	10,737	10,217	5.1
EBITDA	1,010	939	7.6
母公司權益持有人應佔溢利	504	456	10.4
每股基本盈利 (港仙)	34.40	33.65	2.2
每股中期股息 (港仙)	6.50	6.00	8.3
EBITDA 比率 (%)	9.4	9.2	
溢利率 (%)	4.7	4.5	

(二零零六年八月二十二日，香港訊) – 創科實業有限公司(「創科實業」/「集團」)(香港股份編號：669；美國 ADR：TTNDY) 今日宣佈其截至二零零六年六月三十日止六個月之中期業績，母公司權益持有人應佔溢利上升至 504,000,000 港元，較去年同期增長 10.4%。受電動工具產品業務的強勁增長所帶動，集團總營業額上升 5.1% 至 10,737,000,000 港元，每股基本盈利增加 2.2% 至 34.40 港仙(二零零五年：33.65 港仙)。董事會建議派發中期股息每股 6.50 港仙。

創科實業主席兼行政總裁 Horst Julius Pudwill 先生表示：「本集團之領先品牌繼續推動集團之業務增長，令二零零六年首六個月的業務表現卓越。我們承諾繼續領先創意步伐，並於期內生產一系列創意新產品，為業務增長注入動力。本集團堅守創新信念，致力提升效率，此等策略抵銷了原材料成本上升壓力，並為集團提供更靈活之營運規模以改善成本效益。」

Pudwill 先生續說：「隨著全球分銷領域及覆蓋範圍逐步擴大，本集團積極拓展全球業務，減低對單一市場的依賴，務求使業務得以持續增長，並提升對各客戶及市場的服務質素。展望未來，本集團已準備就緒，開拓眼前無限商機，並有信心於二零零六年下半年繼續卓越的業績表現。」

業務回顧

電動工具產品

電動工具產品業務之營業額較二零零五年度同期大幅增長 11.0%至 8,756,000,000 港元，佔集團總營業額之 81.6%。

電動工具方面，Milwaukee®V28™鋰離子充電式工具系列成功為集團在充電式工具市場增加佔有率，並於美國及歐洲市場取得令人滿意的增長。透過改善營運效率及推出一系列新款充電式工具，AEG 之營業額及盈利均有所提高。

家用電動工具產品方面，本集團於北美洲及歐洲市場擴展了 Ryobi®品牌之 One+System™ 的產品系列，One+System™配備獨特 18 伏特充電式工具平台。此外，集團與 Sears Holdings 延長策略性合作至二零一零年，開發及生產旗下 Craftsman®電動工具系列。

在戶外園藝電動工具業務方面，本集團不斷推出新產品以拓展業務，其中包括高壓清洗機、剪草／修邊機組合。本集團於期內繼續提升生產效率，完全滿足客戶旺季時的訂單需求。

地板護理產品

地板護理產品業務之營業額較二零零五年度同期下調 8.0%至 1,822,000,000 港元，佔集團總營業額之 17.0%。本集團致力發展自有品牌業務，如早前預計 OEM 業務將於二零零六年繼續調整。然而由於集團已與若干新合作夥伴建立了 OEM 業務合作關係，並擴大了與 Sears 之合作，為 Sears 生產旗下 Kenmore®直立吸塵機系列。此等 OEM 合作計劃將對二零零七年及以後的業績產生正面影響，預期將扭轉 OEM 業務銷售下跌的情況。

於上半年度，Dirt Devil®品牌於主要產品類別仍保持或增加其市場佔有率，更重要的是產品的平均售價均見提升。此成果實在有賴一系列深受歡迎、行銷廣泛，並配合宣傳策略推出的新產品。儘管市場疲軟，Vax®仍錄得強勁營業額增長，及擴大市場佔有率，穩佔英國第二大品牌地位。Dirt Devil®及 Vax®將持續推出更多創新產品，以滿足客戶需求。

激光儀及電子產品

激光儀及電子產品業務之營業額較二零零五年度同期下調54.4%至159,000,000港元，佔集團總營業額之1.5%。激光測量儀及太陽能照明燈市場之增長由於市場日趨飽和而放緩。本集團為ODM客戶及集團自有品牌開發的一些新發展項目，將有助推動二零零七年之業務增長。本集團預期激光水平儀業務在二零零六年後訂單情況將回復正常。

有關公告及業績發佈內容，請瀏覽 www.ttigroup.com

投資者簡佈會網上廣播

可由二零零六年八月二十二日晚上十時正（香港時間）起一個月內於 www.ttigroup.com 瀏覽。

關於創科實業

創科實業成立於一九八五年，為一系列性能超卓之家居裝修及建築工具的世界級供應商，擁有多個信譽昭著之品牌，並肩負對開拓創新設計意念及保持產品質素優良之承諾。創科實業之產品組合涵蓋全線電動工具產品、地板護理產品、激光儀及電子產品。旗下品牌包括 Milwaukee®、AEG®及 Ryobi®電動工具及配件；Ryobi®及 Homelite®戶外園藝電動工具；以及 Royal®、Dirt Devil®、Regina®及 Vax®地板護理產品。

創科實業乃恒生成份股指數內恒生香港中型股指數的成份股、MSCI 香港指數成份股、富時香港指數的成份股、恆生／富時亞洲耐用品指數的成份股以及道瓊斯香港泰坦 30 指數的成份股。欲知詳情，請瀏覽 www.ttigroup.com。

註冊商標

RIDGID®乃 RIDGID, Inc.之註冊商標。RIDGID, Inc.乃位於美國聖路易斯的 Emerson 集團（紐約證券交易所：EMR）旗下的 Emerson Professional Tools 的業務之一。產品上之橙色及橙加灰顏色組合為 RIDGID®品牌電動工具之商標。

Ryobi®商標之使用乃根據 Ryobi Limited 之授權許可。

Sears®, Craftsman® 及 Kenmore®均為 Sears Brands, LLC.之註冊商標。

新聞垂詢：

創科實業有限公司

鄧碧瑜

電話：+(852) 2402 6653

電郵：yammietang@tti.com.hk

縱橫財經公關顧問有限公司

吳慧怡 +(852) 2864 4831 veron@strategic.com.hk

林貴珍 +(852) 2864 4816 joanne@strategic.com.hk

陳慧明 +(852) 2864 4892 ming.chan@strategic.com.hk

傳真：+(852) 2804 2789 / 2527 1196

業績概要

簡明綜合收入報表 (未經審核)

截至二零零六年六月三十日止六個月

	2006 千港元	2005 千港元	2006 千美元	2005 千美元
營業額	10,736,950	10,217,328	1,376,532	1,309,914
銷售成本	(7,376,562)	(7,045,245)	(945,713)	(903,235)
毛利總額	3,360,388	3,172,083	430,819	406,679
其他收入	17,253	15,092	2,212	1,935
利息收入	42,310	22,692	5,424	2,909
銷售、分銷、宣傳及保用費用	(1,195,151)	(1,008,271)	(153,224)	(129,265)
行政費用	(1,234,575)	(1,226,291)	(158,279)	(157,220)
研究及開發費用	(223,086)	(251,880)	(28,601)	(32,292)
財務成本	(182,491)	(149,734)	(23,396)	(19,197)
未計應佔聯營公司業績及稅項前溢利	584,648	573,691	74,955	73,549
應佔聯營公司業績	(1,149)	(2,999)	(147)	(384)
除稅前溢利	583,499	570,692	74,808	73,165
稅項	(76,591)	(93,741)	(9,819)	(12,018)
本期間溢利	506,908	476,951	64,989	61,147
應佔份額:				
母公司權益持有人	503,630	456,362	64,569	58,507
少數股東權益	3,278	20,589	420	2,640
	506,908	476,951	64,989	61,147
股息	(184,609)	(169,651)	(23,668)	(21,750)
每股盈利 (港仙 / 美仙)				
基本	34.33	33.65	4.40	4.31
攤薄	32.88	31.89	4.22	4.09

簡明綜合資產負債表

於二零零六年六月三十日

	2006年 6月30日 千港元 (未經審核)	2005年 12月31日 千港元 (經審核)	2006年 6月30日 千美元	2005年 12月31日 千美元
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備	1,767,867	1,755,025	226,650	225,003
租賃預付款項	65,790	65,829	8,435	8,440
商譽	4,016,648	3,943,935	514,955	505,633
無形資產	1,527,710	1,461,453	195,860	187,366
於聯營公司應佔資產額	219,972	189,453	28,202	24,289
可供出售證券	13,363	13,363	1,713	1,713
遞延稅項資產	696,382	646,758	89,280	82,918
其他資產	2,195	2,195	281	281
	8,309,927	8,078,011	1,065,376	1,035,643
流動資產				
存貨	4,196,112	3,971,216	537,963	509,130
銷售賬款及其他應收賬	3,303,328	3,265,355	423,504	418,635
訂金及預付款項	609,461	513,062	78,136	65,777
應收票據	318,558	431,121	40,841	55,272
可退回稅款	92,035	68,544	11,799	8,788
聯營公司銷售賬款	34,609	1,310	4,437	168
銀行結餘、存款及現金	3,268,036	4,046,122	418,979	518,734
	11,822,139	12,296,730	1,515,659	1,576,504
流動負債				
採購賬款、應付票據及其他應付賬	3,365,014	4,141,663	431,412	530,982
保用撥備	298,083	338,211	38,216	43,360
聯營公司採購賬款	7,416	21,946	951	2,814
應繳稅項	165,883	116,624	21,267	14,952
應派股息	184,609	-	23,668	-
融資租約之承擔 — 於一年內到期	16,301	18,107	2,090	2,321
具追溯權之貼現票據	1,925,481	2,101,171	246,857	269,381
無抵押借款 — 於一年內到期	611,133	673,277	78,350	86,317
	6,573,920	7,410,999	842,811	950,127
流動資產淨值	5,248,219	4,885,731	672,848	626,377
資產總值減流動負債	13,558,146	12,963,742	1,738,224	1,662,020

簡明綜合資產負債表 – 續上頁
於二零零六年六月三十日

	2006年 6月30日 千港元 (未經審核)	2005年 12月31日 千港元 (經審核)	2006年 6月30日 千美元	2005年 12月31日 千美元
股本與儲備				
股本	146,515	146,172	18,784	18,740
儲備	6,356,620	5,966,167	814,951	764,895
母公司權益持有人應佔權益	6,503,135	6,112,339	833,735	783,635
少數股東權益	77,446	120,670	9,929	15,471
權益總額	6,580,581	6,233,009	843,664	799,106
非流動負債				
融資租約之承擔 — 於一年後到期	128,374	125,467	16,458	16,086
可換股債券	1,091,950	1,078,307	139,994	138,244
無抵押借款 — 於一年後到期	4,453,003	4,225,411	570,898	541,719
退休福利責任	793,434	786,337	101,722	100,812
遞延稅項負債	510,804	515,211	65,488	66,053
	6,977,565	6,730,733	894,560	862,914
	13,558,146	12,963,742	1,738,224	1,662,020

- 完 -